

DE GENTILL [FR/FR]; 13, rue Jules Guesde, F-91
Ris-Orangis (FR).

(72) Inventeurs; et

(75) Inventeurs/Déposants (US seulement): DE CAGN
Raymond [FR/FR]; 5, square des Bégonias, F-91
Verrières-le-Buisson (FR). LE MOAL, Gilles [FR/F
17, rue Marie Henriette, F-78000 Versailles (F
DELEVOYE, Jacques [FR/FR]; 6, rue de la Citade
F-94230 Cachan (FR).

(74) Mandataire: RINUY, SANTARELLI; 14, avenue de la Gra
Armée, Boîte postale 237, F-75822 Paris Cedex 17 (FR

(54) Title: WHEEL-BALANCING DEVICE AND WHEEL EC

(54) Titre: DISPOSITIF D'EQUILIBRAGE POUR ROUE ET I

(57) Abstract of the Disclosure

The invention concerns embodying
a wheel-balancing device (4) comprising a balancing weight
(5) enclosed in a case (6) whereof
one surface is adapted to be made
integral with a tyre and which is
made of a material having the same
colour as the tyre. The invention
also concerns a wheel comprising
a rim (2) and a tyre (3), balanced
with such a balancing device. The
colour of the case can in particular
be black or white, depending on the
colour of the tyre.

(57) Abrégé

L'invention propose un dis-
positif d'équilibrage (4) pour roue
comportant un poids d'équilibrage
(5) enfermé dans une enveloppe (6)
dont une surface est adaptée à être
solidarisée à un pneumatique et qui
est réalisée en un matériau ayant une
couleur similaire à celle d'un pneu-
matique. Elle concerne également
une roue comportant une jante (2) et
un pneumatique (3), équilibrée avec
un tel dispositif d'équilibrage. La couleur de l'enveloppe peut être

